

## ZMLUVA o výkone správy majetku obce

### Zmluvné strany

- Vlastník :** Mesto: Mesto Sečovce  
Zastúpený : MVDr. Jozefom Gamrátom, primátorom mesta  
IČO : 00331899  
Bankové spojenie : VÚB  
číslo účtu : 19229-622/0200
- Prevádzkovateľ:** Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.  
Komenského 50, 042 48 Košice  
Za závod : TREBIŠOV  
zapísaná v Obchodnom registri – Okresného súdu Košice I,  
odd.: Sa, vložka č. 1243/V  
IČ DPH SK 2020063518  
Bankové spojenie: ČSOB a. s., Nám. Osloboditeľov 5, 040 11 Košice  
číslo účtu: 25500183/7500  
zastúpená : Ing. Stanislavom Hrehom - predsedom predstavenstva  
Ing. Rudolfom Kočiškom - členom predstavenstva

### I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom a účelom zmluvy je :  
výkon správy majetku obce spočívajúci v prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku vlastníka - vodohospodárskeho zariadenia **verejnej kanalizačnej siete** ( ďalej VKS ) odbornou organizáciou Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.( ďalej len VVS, a.s.) v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.
2. Prevádzkovaním podľa tejto zmluvy sa rozumie:
  - a) Odvádzanie odpadových vôd z verejnej kanalizácie v rozsahu stanovenom schváleným a doloženým prevádzkovým poriadkom a platných právnych predpisov.
  - b) vykonávanie necyklickej a cyklickej údržby na VKS
  - c) zabezpečenie vedenia prevádzkových denníkov
3. Vodohospodárskym zariadením (infraštruktúrnym majetkom) sa podľa tejto zmluvy rozumie majetok vlastníka určený k prevádzkovaniu, uvedený v súpise ako príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a je podpísaná oboma zmluvnými stranami.
4. Záznam o odovzdaní a prevzatí prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku a popis technického stavu zariadení a objektov kanalizačnej je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

## II. PRÁVA A POVINNOSTI PREVÁDZKOVATEĽA

### **Prevádzkovateľ je povinný :**

1. Zabezpečiť odvádzanie odpadových vôd vo vodohospodárskom zariadení – VKS v súlade s vodohospodárskym rozhodnutím po splnení povinnosti vlastníka podľa tejto zmluvy (čl. III. odst. 1-5)
2. Vykonávať prevádzkovú údržbu a opravy zverených prostriedkov.
3. Zabezpečovať revízie vyhradených technických zariadení.
4. Obstarávať vyjadrenia o podzemných zariadeniach vlastníka pre tretie osoby.
5. Riadiť sa pri prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku prevádzkovým poriadkom a platnými predpismi.
6. Odstraňovať poruchy a havárie na infraštruktúrnom majetku.
7. Vlastníka ihneď informovať o vzniknutých poruchách, ktoré môžu vážne ohroziť prevádzku, alebo zapríčiniť haváriu.
8. Zabezpečovať všetku potrebnú technickú a právnu agendu potrebnú na zabezpečenie bezproblémového prevádzkovania zvereného majetku a viesť o tom príslušnú prevádzkovú a technickú evidenciu.
9. Uzatvárať s producentami príslušné zmluvy o odvádzaní odpadových vôd vo vlastnom mene.
10. Prevádzkovateľ sa zaväzuje zabezpečiť na vlastné náklady prevádzkový poriadok na spravovaný infraštruktúrny majetok vlastníka.

### **Prevádzkovateľ je oprávnený:**

1. V mene vlastníka konať všetky právne úkony vo veciach určených touto zmluvou.
2. Vo vlastnom mene faktúrovať producentom stočné.
3. Vymáhať pohľadávky vyplývajúce z odvádzania odpadových vôd od producentov. .
4. Uzatvárať zmluvy s tretími osobami za účelom plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
5. Vyjadrovať sa k výstavbe a obnove infraštruktúrneho majetku, ktorý je predmetom tejto zmluvy.
6. Vydávať povolenia pre napojenie sa fyzických alebo právnických osôb na kanalizačnú sieť.
7. Zriaďovať kanalizačné prípojky pre ďalších producentov za úhradu na základe objednávky - žiadosti v súlade so zákonom č.442/2002 Z. z.

## III. PRÁVA A POVINNOSTI VLASTNÍKA MAJETKU

### **Vlastník je povinný:**

1. Odovzdať infraštruktúrny majetok prevádzkovateľovi v bezchybnom a funkčnom stave. Dokladom je spísaná zápisnica o odovzdaní a prevzatí prevádzkovaného infraštruktúrneho majetku a popis technického stavu verejnej kanalizačnej siete.
2. Oboznámiť prevádzkovateľa s aktuálnym stavom infraštruktúrneho majetku .
3. Predložiť spracovanú charakteristiku odovzdávaného infraštruktúrneho majetku, ktorou budú správcovi poskytnuté podklady o obstarávacej hodnote, výške opráv, zostatkovej hodnote infraštruktúrneho majetku pre účely evidovania a pod., podľa prílohy č.2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.



4. Predložiť výpis uznesenia obecného zastupiteľstva, ktorým je schválené odovzdanie infraštruktúrneho majetku do výkonu správy prevádzkovateľovi. Výpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č.3.
5. Poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú technickú a právnu dokumentáciu, nevyhnutnú pre zabezpečenie úloh, ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú z tejto zmluvy, vrátane prevádzkového poriadku s porealizačným (skutočným) zameraním trasy verejnej kanalizácie.
6. Informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku infraštruktúrneho majetku, plnenie ustanovení zmluvy a výslednú efektívnosť poskytovaných služieb.
7. Nekonať žiadne opatrenia, ktoré by sa priamo či nepriamo týkali predmetu zmluvy, práv a povinností prevádzkovateľa a samotnej prevádzky zvereneného infraštruktúrneho majetku bez predchádzajúceho súhlasu prevádzkovateľa.
8. Spolupracovať s prevádzkovateľom na dosiahnutí maximálnej účinnosti a efektívnosti prevádzkovania infraštruktúrneho majetku.
9. Prevádzkovateľa ihneď informovať o vzniknutých poruchách, ktoré môžu vážne ohroziť prevádzku, alebo zapríčiniť haváriu.
10. Predložiť zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci, ktorí sú v čase uzavretia zmluvy napojení resp. nenapojení na verejnú kanalizáciu. Zoznam je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č.4.

#### **Vlastník je oprávnený:**

1. Vyžadovať riadne udržiavanie a prevádzkovanie svojho majetku v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi.
2. V dohodnutých termínoch vstupovať do objektov vodohospodárskych zariadení majetku vlastníka vždy za prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa, preverovať stav a funkčnosť jednotlivých zariadení a požadovať odstránenie zistených závad.
3. Vyžadovať správy a hodnotenie stavu hospodárnosti prevádzky a návrhy na vylepšenie prevádzky, max. dvakrát ročne.
4. Žiadať od prevádzkovateľa podklady k vybaveniu reklamácií a prípadných sťažností súvisiacich s prevádzkovaním infraštruktúrneho majetku.

#### **IV.**

#### **CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY**

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že cena za prevádzkovanie zvereneného infraštruktúrneho majetku vlastníka bude hradená v rámci celkového výberu stočného od jednotlivých producentov odpadových vôd napojených na verejnú kanalizáciu. Fakturáciu stočného zabezpečuje prevádzkovateľ verejnej kanalizácie, ktorý má sám právo faktúrovať stočné v plnej výške vo svoj prospech.
2. Faktúrovaná výška stočného je cena platná v rámci VVS, a. s. GR Košice v danom účtovacom období.
3. Zúčtovacím obdobím je hospodársky rok stanovený podľa harmonogramu odpočtov závodu. Fakturácia bude vykonaná v termíne podľa plánu odpočtov, potrieb VVS, a. s. závodov a pri zmene ceny stočného.

#### **V.**

#### **ČAS PLNENIA**

Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu neurčitú. Prevádzkovateľ začne prevádzkovať infraštruktúrny majetok po splnení bodov článku III. tejto zmluvy to strany vlastníka



## VI. ZOPOVEDNOSŤ

1. Prevádzkovateľ zodpovedá vlastníčkovi za škody, ktoré vzniknú pri prevádzkovaní zvereneného majetku vlastníka porušením povinností uložených platnými právnymi predpismi, rozhodnutiami orgánov štátnej správy a touto zmluvou.
2. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody, ktoré vznikli z nezodpovedného konania vlastníka vo vzťahu k prevádzkovanému majetku.
3. Vlastník zodpovedá za škody vzniknuté prevádzkovateľovi z dôvodu neoznámenia všetkých skutočností brániacich bezproblémovému chodu prevádzky.

## VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvu je možné zmeniť len formou dodatkov k tejto zmluve za súhlasu oboch zmluvných strán, ktoré musia byť písomné a tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany môžu zmluvu jednostranne vypovedať bez uvedenia dôvodu, ale i pri nedodržaní povinností určených touto zmluvou. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane. V prípade, že vlastník vypovie túto zmluvu do 10 rokov odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy je povinný uhradiť prevádzkovateľovi úplné náklady spojené so zabezpečením prevádzkového poriadku na spravovaný majetok vlastníka.
3. Pokiaľ dôjde zo strany prevádzkovateľa k preukázateľnej a pre prevádzku verejnej kanalizácie nevyhnutnej investícii do infraštruktúrneho majetku vlastníka za účelom zlepšenia služieb producentom, nemôže túto zmluvu vypovedať min. počas doby odpísania vlozenej investície. Ak v tejto dobe dôjde k zániku tejto zmluvy, je vlastník povinný uhradiť prevádzkovateľovi neodpísanú časť vlozenej investície.
4. Zmluvné strany sa budú riadiť, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Súčasťou tejto zmluvy sú príloha č.1 až č.4.
6. Zmluva je vyhotovená v 6 exemplároch, z ktorých po 3 obdržia zmluvné strany.
7. Zmluva bola zástupcami zmluvných strán prečítaná a na znak súhlasu bez nátlaku druhej strany s celým jej obsahom vlastnoručne podpísaná.

V Sečovciach dňa 17.9.2012

V.....dňa.....

Za vlastníka:

.....  
Mesto: Sečovce  
Zastúpené MVDr. Jozefom Gamrátom  
Primátorom mesta



Za prevádzkovateľa:

.....  
Ing. Stanislav Hreha  
predseda predstavenstva

.....  
Ing. Rudolf Kočiško  
člen predstavenstva

Príloha č. 1

**Zoznam infraštruktúrneho majetku rozvodov verejnej kanalizácie  
v meste Sečovce časť Albinov**

SO 01 – Kanalizačný zberač „A“ PVC- U DN 300 .. 2148,95 m  
Stoková sieť Albinov

- „AA“ .. PVC – U DN 250 .. 52,22 m  
- „AB“ .. PVC – U DN 250 .. 298,66 m  
- „ABI“ .. PVC – U DN 250 .. 134,61 m

ČS 1 stavebná časť

NN prípojka k ČS 1

Výtlačné potrubie HDPE D 90 z ČS Albinov .. 326,81 m

Výtlačné potrubie HDPE D 63 z ČS 1 .. 133,55 m

SO 02 – kanalizačné prípojky 57 ks Ø 160 .. 341,06 m

SO 03 – ČS Albinov – stavebná časť/podzemný valcovitý prefabrikovaný objekt o vnútornom priemere 2300 mm a svetlej výške 3800 mm./

SO 04 – NN prípojka k ČS Albinov

SO 05 – ČS Sečovce – stavebná časť

SO 06 – NN prípojka k ČS Sečovce

SO 07 – Výtlačné potrubie HDPE D 140 mm .. 734,27 m

SO 08 – Odkanalizovanie areálu PALMA – AGRO HDPE D 75 mm .. 104,91 m

**Prevádzkové súbory :**

PS 01 – Zariadenie ČS Albinov

PS 02 – Zariadenie ČS Sečovce

PS 03 – Zariadenie ČS 1

Stavebné objekty SO 01 – 08 a PS 01 – 03 sú zrealizované v zmysle platnej PD.

- Celková dĺžka ... 2 922,08 m -

Obstarávacia cena : 1 405 718,54€

(slovom : jedenmiliónštyristopäťtisíc sedemstoosemnaásť54/100 €)

V Sečovciach dňa 17.9.2012

V Kocúrach dňa 30.11.2012

**Za vlastníka :**

Mesto Sečovce

Zastúpené primátorom mesta

MUDr. Jozef Samrád



**Za prevádzkovateľa :**

Ing. Stanislav HREHA

predseda predstavenstva

Ing. Rudolf Kočíško

člen predstavenstva

## Príloha č.2

## Charakteristika infraštruktúrneho majetku

NÁZOV MAJETKU:	Sečovce – Albinov - Kanalizácia
Kód klasifikácie produkcie:	
Kód klasifikácie stavieb:	2223 – Miestna kanalizácia
Obstarávacía hodnota:	1 405 718,54 €
Oprávky:	7 028,58 €
Zostatková hodnota:	1 398 689,96 €
Spôsob odpisovania:	rovnomé
Odpisová skupina:	4
Počet už odpisovaných rokov:	0 / doba uzatvorenia 19.6.2012/
Spôsob nadobudnutia:	Dokončená investícia
Výška poskytnutej dotácie a jej zdroj:	Vlastné zdroje 325 585,84 Štátny rozpočet 113 698,18 Prostriedky EU 966 434,52
Výška dotácie rozpustenej ku dňu prevzatia majetku do správy VVS, a.s.:	

V Sečovciach dňa 17.9.2012

Za vlastníka :

Mesto: Sečovce

Zastúpené primátorom mesta

MUDr. Jozef Gamrat



V Košiciach dňa 30.11.2012

Za prevádzkovateľa :

Ing. Stanislav HREHA  
predseda predstavenstvaIng. Rudolf Kočiško  
člen predstavenstva



Schválené dňa: 14.09.2012  
 Potvrdená právoplatnosť: 17.09.2012  
 Za správnosť: Ing. Lýdia Vereščaková

Vyvesené dňa: 17.09.2012  
 Zvesené dňa:

## MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO v SEČOVCIACH

### UZNESENIE – výpis č. 190 /2012 z 14.09.2012

zo VI. zasadnutia mestského zastupiteľstva, konaného dňa 14. septembra 2012

#### UZNESENIE č. 190/2012 zo 14.09.2012

##### **Zmluva o výkone správy pre VVS, a.s. - stavba Sečovce – Albinov – kanalizácia**

Mestské zastupiteľstvo v Sečovciach

V súlade s § 11 zákona č. 369/1990 Z.z. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, príslušnými ustanoveniami Zákona č.138/1991 o majetku obcí v zmysle neskorších predpisov a Zásadami hospodárenia s majetkom mesta Sečovce

##### **A/ prerokovalo**

Predložený návrh Zmluvy o výkone správy majetku Mesta Sečovce s Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. **bez pripomienok**

##### **B/schvaľuje**

1. Zverenie majetku Mesta Sečovce v zmysle Prílohy č. 1 Zmluvy o výkone správy majetku Mesta Sečovce, konkrétne infraštruktúralneho majetku rozvodov verejnej kanalizácie v meste Sečovce časť Albinov a to:

SO 01 – Kanalizačný zberač „A“ PVC- U DN 300	„ 2148,95 m
Stoková sieť Albinov - „AA „ PVC – U DN 250	„ 52,22 m
- „AB „ PVC – U DN 250	„ 298,66 m
- „AB1 „ PVC – U DN 250	„ 134,61 m
ČS 1 stavebná časť	
NN prípojka k ČS 1	
Výtlačné potrubie HDPE D 90 z ČS Albinov	„ 326,81 m
Výtlačné potrubie HDPE D 63 z ČS 1	„ 133,55 m
SO 02 – kanalizačné prípojky 57 ks Ø 160	„ 341,06 m
SO 03 – ČS Albinov – stavebná časť/podzemný valcovitý prefabrikovaný objekt o vnútornom priemere 2300 mm a svetlej výške 3800 mm./	
SO 04 – NN prípojka k ČS Albinov	
SO 05 – ČS Sečovce – stavebná časť	
SO 06 – NN prípojka k ČS Sečovce	
SO 07 – Výtlačné potrubie HDPE D 140 mm	„ 734,27 m
SO 08 – Odkanalizovanie areálu PALMA – AGRO HDPE D 75 mm	„ 104,91 m
Prevádzkové súbory :	
PS 01 – Zariadenie ČS Albinov	
PS 02 – Zariadenie ČS Sečovce	
PS 03 – Zariadenie ČS 1	

v účtovnej hodnote 1 405 718, 54 € do správy Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s.

2. Podstatné náležitosti Zmluvy o výkone správy majetku Mesta Sečovce, definovaného v ods. B/ 1 tohto uznesenia, vrátane príloh č. 1 - 4 s Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s.

**C/ poveruje**

Primátora mesta MVDr. Jozefa Gamráta uzavrieť zmluvu v zmysle schvaľovacej časti tohto uznesenia

Hlasovanie: za: 11    proti:0    zdržal sa:0    nehlasoval:0    **schválené**



  
**MVDr. Jozef Gamrát**  
**primátor mesta**



**Zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v meste Sečovce – Albínov, ktoré majú možnosť sa napojiť na verejnú kanalizáciu**

p.č.	Meno a priezvisko vlastníka nehnuteľnosti/resp.názov firmy	Ulica, súpisné číslo, orientačné číslo	Napojený	Nenapojený
1.	Alena Štuňová	Albínov 1293/3	x	
2.	Milada Brozová	Albínov 1294/5	x	
3.	Ján Jurčo	Albínov 1299/15		x
4.	Miroslav Vysoký	Albínov 1300/17		x
5.	Peter Horňák	Albínov 1301/19	x	
6.	Michal Ujhelyi	Albínov 1302/21	x	
7.	Ján Lazár	Albínov 1303/23	x	
8.	Ján Brinda	Albínov 1304/25	x	
9.	Božena Kurišková	Albínov 1305/27	x	
10.	Ing. Pavol Timko	Albínov 1308/33	x	
11.	Jolana Mihoučová	Albínov 1310/37	x	
12.	Anna Hajduková	Albínov 1312/41	x	
13.	Agáta Olahová	Albínov 1313/43		x
14.	Marta Dorošová	Albínov 1314/45		
15.	Bartolomej Janovič	Albínov 1315/47	x	
16.	Mária Antošová	Albínov 1316/49	x	
17.	Michaela Mihaliková	Albínov 1317/51	x	
18.	Viera Pinčáková	Albínov 1318/53	x	
19.	Eva Maszkaľová	Albínov 1320/57	x	
20.	Ján Ranič	Albínov 1322/61		
21.	Igor Balint	Albínov 1326/65		
22.	Mikuláš Babinčák	Albínov 1326/69	x	
23.	Jarmila Siksová	Albínov 1328/79	x	
24.	Agáta Hindická	Albínov 1330/72	x	
25.	Ivan Vataha	Albínov 1331/70	x	
26.	Verona Štefaničová	Albínov 1334/64	x	
27.	Zlata Juhasová	Albínov 1337/58	x	
28.	Milan Lörinc	Albínov 1338/56	x	
29.	Mária Rožková	Albínov 1339/54		
30.	Rudolf Nahaj	Albínov 1342/48	x	
31.	Mária Baranová	Albínov 1344/44	x	
32.	Mária Krausová	Albínov 1348/36		
33.	Zoltán Jurko	Albínov 1349/34	x	
34.	Pavol Škulka	Albínov 1351/30	x	
35.	Michal Koščák	Albínov 1352/28	x	
36.	Anna Vysoká	Albínov 1353/26		x
37.	Jaroslav Vysoký	Albínov 1354/24		x
38.	Ján Kočíš	Albínov 1358/16	x	
39.	Paulína Tomášová	Albínov 1364/4	x	
40.	Jozef Tutko	Albínov 1365/2	x	
41.	Anton Čajka	Albínov 1297/11	x	
42.	Andrej Durdan	Albínov 1356/20	x	
43.	Jaroslav Mucha	Albínov 1359/14	x	